

ARTIGLIO MASTER 26 MI

60⁺
of
TECHNOLOGY
CORGI



 Démontage automatique avec la technologie “Leva la leva” (Sans levier)
Le premier et original à partir de 2001, le seul n’ayant pas de contact avec la jante.

 Automatische Reifenmontiermaschine mit “Leva la leva” -Technologie (Ohne Hebel)
Seit 2001 die erste und originale Reifenmontiermaschine, die Einzige ohne Felgenkontakt

 **CORGI**
seguì Corghi - follow Corghi

ARTIGLIO MASTER 26 MI



Avec Artiglio Master **se termine l'ère du levier**, de la fatigue physique, des préoccupations pour les jantes les plus délicates, des tensions dangereuses sur le pneumatique et de l'angoisse pour traiter des jantes jamais vues et en continue évolution. **Le principe de fonctionnement à la base de cette révolution est innovateur et inégalable**: présélection électronique du diamètre de la roue avec positionnement automatique de tous les outils, élévateur pour charger et décharger la roue dans la position optimale, groupe détalonneur avec pénétration contrôlée et commande automatique, tête porte-outils commandée automatiquement pour **monter et démonter le pneumatique sans levier**; le tout sans que l'opérateur soit obligé de s'éloigner de la position de travail, toutes les commandes étant réunies dans une console ergonomique qui permet de travailler **en toute sécurité avec la plus grande précision et en optimisant les temps au mieux**. En outre, grâce aux nouveaux moteurs à moto inverser « **MI POWERED SYSTEM** » le nombre des tours de l'autocentrage pendant l'effort s'adapte pour maintenir le couple constant, avec des avantages évidents surtout sur les roues Low Profile et Run Flats. La sélection automatique de la vitesse sur la base de l'effort demandé par la machine signifie une facilité d'intervention même sur les roues traditionnellement difficiles, optimisation des temps de travail et économie énergétique par rapport aux moteurs traditionnels. Nous avons amélioré ce que les autres recherchent encore.

Mit der Artiglio Master **endet die Zeit des Reifenmontage- und -demontagehebels**, der körperlichen Anstrengung, des Ärgers mit empfindlichen Felgen, der gefährlichen Materialspannungen im Reifen und der nervenaufreibenden Sorge, sich ständig auf neue, unbekannte Felgentypen einstellen zu müssen. **Absolut innovativ ist auch das Funktionsprinzip** dieser technischen Neuerung: Elektronische Vorwahl des Raddurchmessers mit automatischer Positionierung sämtlicher Montagewerkzeuge, Hubvorrichtung zum Auf- und Abladen des Rads in die optimale Stellung, selbsttätig wirkende Abdruckvorrichtung mit Regelung der Eindringtiefe und ein automatisch betätigter Montagekopf **zum Montieren und Demontieren von Reifen ohne Hebel**. Der Bediener steuert den gesamten Arbeitsablauf - ohne seine Arbeitsposition verlassen zu müssen - über eine ergonomisch gestaltete Bedienkonsole, auf der sämtliche Befehls-einrichtungen zusammengefasst sind und die ein Arbeiten **in voller Sicherheit bei höchster Präzision und optimierten Arbeitszeiten** gewährleistet. Außerdem passt sich dank der neuen Antriebe unter Last die Drehzahl des selbstzentrierenden Spannfutters mit Motoinverter „**MI POWERED SYSTEM**“ an, um das Drehmoment konstant zu halten, was entsprechende Vorteile vor allem bei Low-Profile- und Runflat-Reifen bringt. Die automatische Wahl der Geschwindigkeit nach erforderlichem Kraftaufwand der Maschine bedeutet **leichtes Arbeiten auch an traditionell schwierigen Reifen, Optimierung der Arbeitszeiten und Energieersparnis im Vergleich zu konventionellen Antrieben**. Wir haben verbessert, was die anderen noch suchen.

1 Afficheur qui permet d'introduire électroniquement le diamètre de la jante avec positionnement de tous les outils de travail, de lire la pression à l'intérieur de la roue pendant le cycle de gonflage et de sélectionner la procédure de travail avec système PAX.



1 Ein Display gestattet die elektronische Einstellung des Felgendurchmessers für die automatische Positionierung aller Montagewerkzeuge, die Anzeige des Reifendrucks während des Aufpumpens und die Wahl der Arbeitsprozedur mit dem PAX-System. **2** Console de commandes divisée en trois zones de travail distinctes qui rend la reconnaissance des mouvements plus immédiate et facilite l'utilisation par l'opérateur. **2** Die Bedienkonsole ist in drei verschiedene Arbeitsbereiche aufgeteilt. Dies erlaubt die unmittelbare Erkennung der Arbeitsbewegungen und erleichtert die Bedienung.



3 Le positionnement des ustensiles de montage/démontage et des disques étalonneurs est géré électroniquement par la machine suivant le diamètre du cercle, pour garantir les distances de travail les meilleures en toute situation.

3 Die Positionierung der Montage-/Demontagewerkzeuge und der Abdrückscheiben wird anhand des Felgendurchmessers elektronisch von der Maschine gesteuert, um in allen Situationen den idealen Arbeitsabstand zu gewährleisten. (*distance optimale - optimale Entfernung)



4 Élévateur à commande pneumatique intégré qui permet un positionnement facile de la roue sur le mandrin, sans aucun effort pour l'opérateur. (Brevet Corghi)

4 Die pneumatische Hubvorrichtung gestattet die einfache Positionierung des Rads auf dem Spannfutter, ohne jede körperliche Belastung des Bedieners. (Patent Application Pending).

5 Nouveau système de blocage des roues, plus rapide et universel.

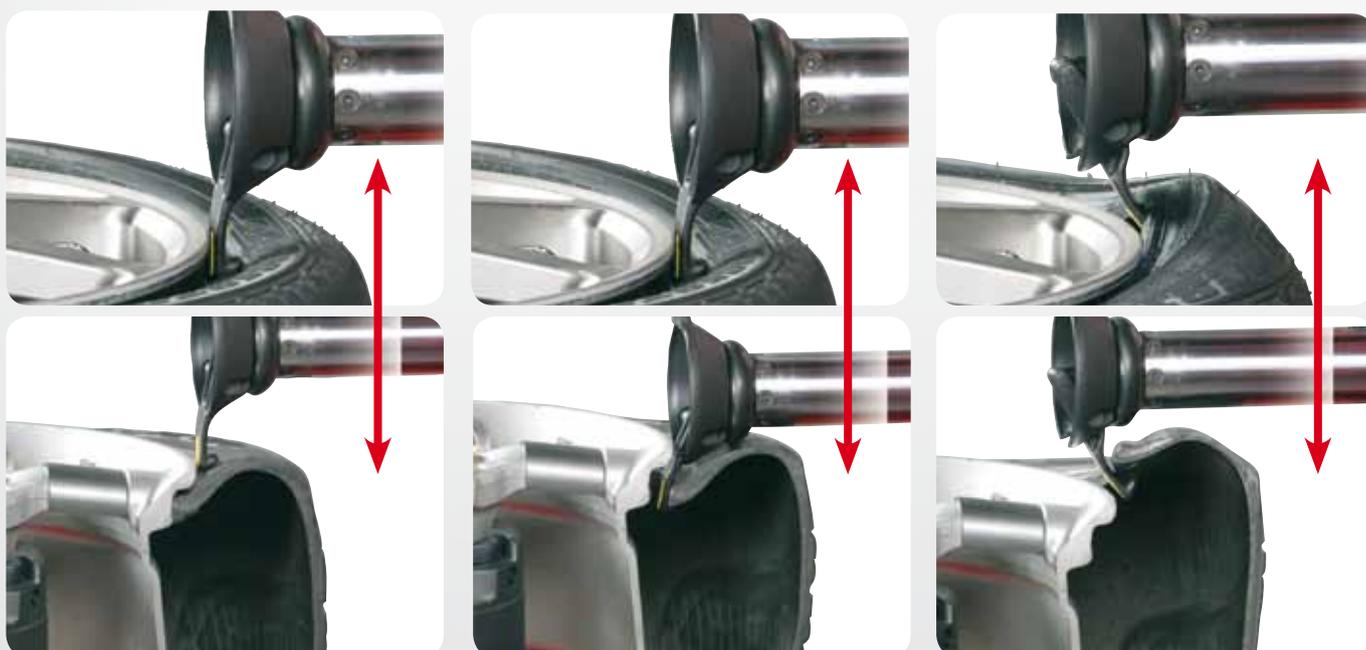
5 Neues Rad-Einspannsystem - noch schneller und universeller.



ARTIGLIO MASTER 26 MI



Mouvement de détalonnage à pénétration contrôlée - Abdrückbewegung mit automatischer Regelung der Eindringtiefe



- Recherche automatique du talon du pneumatique sans aucun contact avec la jante indépendamment de sa forme.
- Automatisches Anstellen an den Reifenwulst unabhängig von seiner Form und ohne jeden Kontakt mit der Felge.



- Démontage du talon supérieur. Le mouvement de recul simultané de l'outil et du mandrin qui bloque la jante, garantit la tolérance correcte de travail entre les deux et réduit la tension sur le talon du pneumatique.

- Demontage des oberen Reifenwulstes. Die gleichzeitige Rückstellung des Werkzeugs und des Spannfutters, das die Felge einspannt, garantiert die richtige Toleranz zwischen beiden und verringert die Spannung im Reifenwulst.

Montage du talon supérieur - *Montage des oberen Reifenwulstes*



- Avec étau basculant (accessoire sur demande) • *Mit Kippklemme (Zubehör auf Anfrage)*



- Avec pince • *Mit Zange*



- Avec presse-talon (accessoire sur demande)
• *Mit Wulstniederhalter (Zubehör auf Anfrage)*



• L'utilisation simultanée des deux bras détalonneurs permet une correspondance du pneumatique sur la jante (optimisation) en réduisant les balourds en jeu et, lorsque cela est possible, le détalonnage concomitant des deux talons. (avec pneus de 6" de largeur minimum)

• *Der gleichzeitige Einsatz der zwei Abdrückarme erlaubt die Ausrichtung (Optimierung) des Reifens auf der Felge und damit die Reduzierung der Unwuchten. Wo möglich, können beide Reifenwülste gleichzeitig abgedrückt werden. (mit Reifen von mindestens 6" Breite)*

ÉQUIPEMENT DE SÉRIE - *SERIENMÄSSIGE AUSSTATTUNG*



ARTIGLIO MASTER 26 MI

Accessoires en option recommandés - Sonderzubehör empfohlen



cod. 801263408

- Dispositif pousse-talon
- Wulstniederhalter



cod. 0-51100502

- TPM-02 Dispositif de contrôle des capteurs
- TPM-02 Vorrichtung zur Kontrolle der Sensoren



cod. 8-11100037

- Kit jantes de fourgon
- Bausatz für Lieferwagen-Felgen



cod. 8-11100038

- Mandrin de blocage universel pour jantes à centre fermé
- Universal-Flansch für geschlossene Felgen



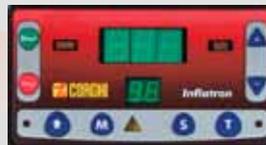
cod. 8-11100039

- Mandrin de blocage pour roues à creux renversés
- Flansch für Räder mit verkehrtem Tiefbett



cod. 801260961

- Kit entalonnage rapide: TI system
- Bausatz für schnelles Wulsteindrücken: TI-System



- Dispositif électronique de gonflage INFLATRON (pouvant être commandé uniquement avec l'appareil)
- Elektronische Reifenbefüller INFLATRON (nur zusammen mit der Maschine lieferbar)

Configuration générale PAX - Allgemeine PAX-Konfiguration

Avec support souple - Mit weichem Gestell :



- Introduction de la «réglette» (protection de la jante) dans le pneumatique PAX
- Einsetzen der "reglette" (Felgenschutz) in den Reifen PAX



- Détalonnage du talon inférieur du pneumatique PAX et de son support intérieur
- Abdrücken des unteren Wulstes des PAX-Reifens und seines inneren Stützrings

Configuration générale SR - Allgemeine SR-Konfiguration

Avec support rigide - Mit starrem Gestell :

 Support Ring **BRIDGESTONE**

 Support Ring **Continental**

 Support Ring **YOKOHAMA**

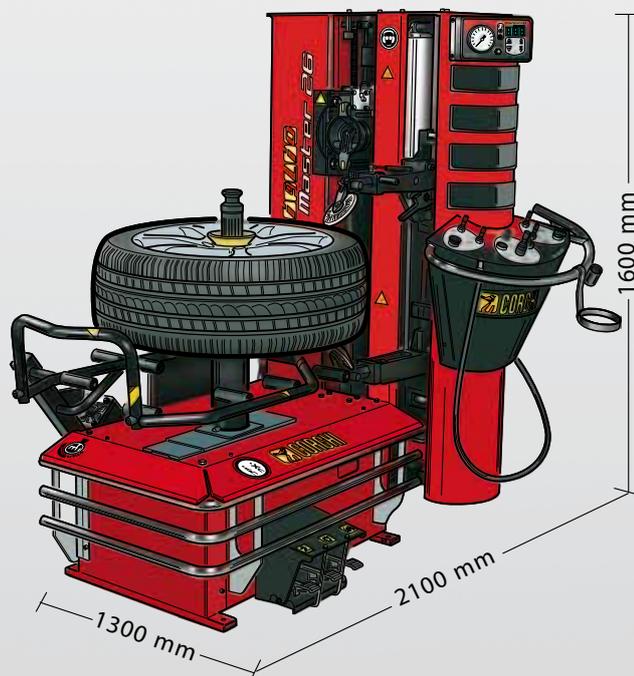


DONNÉES TECHNIQUES**TECHNISCHE DATEN**

plage des dimensions de la roue	Radabmessungen	
diamètre de la jante	Felgendurchmesser	12" ÷ 26"
diamètre maximum du pneumatique	Max. Reifendurchmesser	1100 mm (*)
largeur maximum du pneumatique	Max. Reifenbreite	360 mm (14")
pneumatiques pouvant être traités	Reifentypen	conventionnels, Low profile et Run Flat Standardreifen, Low-Profile und Run-Flatreifen
mandrin	Selbstzentrierendes Spannfutter	
blocage	Aufspannung	automatique - <i>automatisch</i>
motorisation	Antrieb	motoinverter double vitesse Motoinverter mit 2 Drehzahlstufen
couple de rotation	Rotationsdrehmoment	1100 Nm
vitesse de rotation	Drehzahl	7 - 18 rpm
détalonneur	Abdrücker	
plage maximum de détalonnage	Max. Abdrückbereich	18"
course détalonneur	Hub der Abdrückvorrichtung	450 mm
force détalonneur	Kraft der Abdrückvorrichtung	7600 N
chargement/déchargement de la roue	Auf-/Abladen des Rads	
actionnement	Antrieb	pneumatique - pneumatisch
poids maximum de la roue	Max. Radgewicht	65 Kg
alimentation	Versorgung	
électrique 1Ph	elektrisch 1 Ph	230V - 0,98 kW 50 Hz
électrique 1Ph (alternative)	elektrisch 1 Ph (alternativ)	110V - 0,98 kW 60 Hz
pneumatique de service	Betriebsdruck	8 ÷ 9,5 bar (min - min)
poids	Gewicht	450 kg (version T.I. - T.I. Version 465 kg)

*Variable au changement de la dimension de la jante - Verändert sich aufgrund der verschiedenen Felgenreößen

Ce produit a été homologué par:
Produkt typengeprüft und zugelassen von:



<http://www.facebook.com/CORGHIsPa>

<https://twitter.com/corghispa>

<http://www.youtube.com/CORGHIsPa>



Per aiutare il pianeta ottimizzando il consumo di carta, i nostri cataloghi sono consultabili sul sito www.corghi.com. Una stampa responsabile aiuta a preservare l'ambiente.
To protect the planet and reduce paper usage, our catalogues are viewable online at the website www.corghi.com. Printing responsibly contributes to saving the environment.



CORGHI

CORGHI S.p.A. a NEXION GROUP COMPANY - Strada Statale 468 n° 9 - 42015 CORREGGIO - R.E. - ITALY
Tel. ++39 0522 639.111 - Fax ++39 0522 639.150 - www.corghi.com - info@corghi.com

Les photographies, caractéristiques et données techniques n'engagent en rien le fabricant. Elles peuvent subir des modifications sans préavis. Die Fotografien und die angegebenen Eigenschaften und technischen Daten sind nicht verbindlich und können ohne Vorankündigung geändert werden. Cod./ Code DPC6000424A - 05/2014